

**Extras din bilantul finanțier-contabil pentru anul 2019,
al asociației Transylvania Animal Care (TAC.social)
CIF 34750635**

**Excerpt of the annual financial statement of Transylvania Animal Care
(TAC.social) for 2019 - National Fiscal Registration Number 34750635**

| <i>In Romanian</i> | <i>In English</i> |
|---|--|
| Asociatia Transylvania Animal Care (TAC.social), CAEN 9499, si-a desfasurat activitatea in anul 2019, urmarindu-si scopurile declarate la infiintare. | The non-governmental organization Transylvania Animal Care (TAC.social) CANE Class 9499, has operated in 2019 in accordance with its stated objectives. |
| Deficitul va fi acoperit din excedentul exercitiilor financiare viitoare. | The deficit will be covered by the surplus of future financial years. |
| In anul 2019, entitatea a respectat prevederile legale pentru activitatea ONG (OMPF 3103/2017), OMPF 1802/2014, precum si prevederile legii 82/1991 si legii 227/2015 cu modificarile si completarile ulterioare. | During 2019, the entity has complied to the NGO regulations (OMPF 3103/2017), OMPF 1802/2014, as well as the provisions of the Law No. 82/1991 and the Law No. 227/2015, as amended and supplemented. |
| Situatiile financiare au fost intocmite pe baza balantei de verificare la 31 12 2019, in lei, cu respectarea normelor metodologice. | The financial statements were drawn up in lei, on the basis of the trial balance on 31 12 2019, by complying to the national Rules of Procedure. |
| Principii, politici si metode contabile | Principles, policies and accounting methods |
| Evaluarea posturilor din prezenta situatie finanziara simplificata s-a efectuat in conformitate cu urmatoarele principii contabile: | The assessment of the items in this simplified financial statement, was carried out in accordance with the following accounting principles: |
| 1. Principiul continuitatii activitatii: s-a tinut cont de faptul ca societatea isi va continua in mod normal functionarea in viitorul previzibil; | 1. The going concern principle: the fact that the association will operate normally for the foreseeable future was taken into account; |
| 2. Principiul permanentei metodelor: au fost aplicate aceleasi reguli, metode, norme pentru evaluarea, inregistrarea si prezentarea in contabilitate a elementelor patrimoniale, asigurand comparabilitatea in timp a informatiilor contabile. | 2. The consistency principle: in order to ensure the comparability of accounting information over time, the same rules and methods on evaluation, registration and presentation in the accounts of assets were applied. |
| 3. Principiul prudentei: au fost luate in considerare numai profiturile recunoscute pana la data inchiderii exercitiului finantier; s-a tinut seama de toate obligatiile previzibile si pierderile potentiiale si au fost facute ajustari de valoare, tinand seama de toate deprecierile posibile | 3. The prudence principle: only the profits that were recognised up until the end of the financial year have been taken into account; all foreseeable obligations and potential losses have been taken into account. The value adjustments have been made by considering all possible impairments regardless of how they |

| | |
|---|--|
| <p>indiferent de modul cum acestea ar fi influentat rezultatul finanțier;</p> <p>4. Principiul independenței exercitiului: la determinarea rezultatului s-au luat în calcul toate veniturile și cheltuielile indiferent de data incasării sumelor și data efectuării platilor;</p> <p>5. Principiul evaluării separate a elementelor de activ și de pasiv: au fost înregistrate toate elementele de activ și pasiv și, eventual, ulterior s-au efectuat compensări legale;</p> <p>6. Principiul intangibilității: bilanțul de deschidere corespunde cu cel de inchidere;</p> <p>7. Principiul necompensării: nu s-au efectuat compensări între venituri și cheltuieli ori între active și pasive, altele decât cele permise de lege.</p> <p>Alte informații</p> <p>1. Angajamente financiare, garanții sau active și datorii contingente neincluse în bilanț – nu este cazul;</p> <p>2. Asociația nu a acordat credite sau avansuri de trezorerie administratorilor/asociaților;</p> <p>3. Informații despre achizițiile propriilor acțiuni, și anume:</p> <p>motivele achizițiilor efectuate în cursul exercitiului finanțier – <i>nu este cazul</i>; numarul și valoarea nominală sau, în absența acesteia, echivalentul contabil al acțiunilor achiziționate și înstrăinăte în cursul exercitiului finanțier și proporția din capitalul subscris pe care acestea o reprezintă – <i>nu este cazul</i>; în cazul achiziției și înstrăinării cu titlu oneros, contravaloarea acțiunilor – <i>nu este cazul</i>; numarul și valoarea nominală sau, în absența acesteia, echivalentul contabil al tuturor acțiunilor achiziționate și detinute de entitate și proporția din capitalul subscris pe care acestea o reprezintă – <i>nu este cazul</i>.</p> | <p>would have influenced the financial outcome;</p> <p>4. The matching principle: in determining the result, all income and expenses were taken into account, irrespective of the encashment date or the payments;</p> <p>5. The valuation of asset and liability items principle: all assets and liabilities have been recorded and possibly, legal offsets were subsequently made;</p> <p>6. The opening balance principle: the opening balance sheet matches the closing balance sheet;</p> <p>7. The offsetting principle: no offsets were made between income and expenses, or between assets and liabilities, other than those permitted by law.</p> <p>Further information</p> <p>1. Financial liabilities, guarantees or contingent assets not included in the balance sheet - not applicable;</p> <p>2. The association did not grant any credit or cash advances to its managers/associates;</p> <p>3. Information on acquisitions of own shares, namely:</p> <p>the reasons for acquisitions made during the financial year – not applicable; the number and the nominal value or, in the absence of it, the accounting par value of the shares acquired and alienated during the financial and the proportion of subscribed capital they represent - not applicable; in the case of acquisition and alienation for valuable consideration, equity considerations - not applicable; the number and the nominal value or, in the absence of a nominal value, the accounting par value of all acquired and owned shares by the entity and the proportion of subscribed capital they represent – not applicable.</p> |
|---|--|

La 31 12 2019, asociatia a inregistrat urmatoarele rezultate

On 31 12 2019 the association had the following results

| CAPITOL Budgetary heading | RON | EURO | GBP | USD |
|---|---------|--------|--------|--------|
| Venituri din activitati fara scop patrimonial Income from non-profit activities | 204 434 | 42,223 | 37,897 | 48,310 |
| Cheltuieli din activitati fara scop patrimonial Expenses from activities without patrimonial purpose | 251 192 | 51,880 | 46,565 | 59,359 |
| Deficit din activitati fara scop patrimonial Deficit from non-patrimonial activities | 46 758 | 9,657 | 8,667 | 11,049 |
| Venituri din activitati economice Income from economic activities | 1 901 | 392 | 352 | 449 |
| Venituri din donatii Income from donations | 130 460 | 26,953 | 24,549 | 31,104 |
| Venituri din sponsorizari (sume sau bunuri) Income from sponsorships (money and goods) | 16 399 | 3,388 | 3,085 | 3,909 |
| Cheltuieli din activitati economice Expenditures from economic activities | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Excedent din activitati economice Surplus from economic activities | 1 901 | 392 | 352 | 449 |

La 31 12 2019 situatia patrimoniala este urmatoarea

On 31 12 2019 the patrimonial situation is the following

| | | | | |
|---|-------|-------|-------|-------|
| Active imobilizate in valoare neta contabila de Fixed assets in net book value of | 4 248 | 877 | 787 | 1,003 |
| Active circulante in valoare totala de/formate din Current assets totalling/ consisting of | 8 024 | 1,657 | 1,487 | 1,896 |
| Creante Receivables/claims | 1 086 | 224 | 201 | 256 |
| Casa si conturi bancare Cash and bank accounts | 6 938 | 1,432 | 1,286 | 1,639 |
| Cheltuieli inregistrate in avans - asigurari auto si servicii web Expenses registered in advance representing car insurance and web services | 901 | 186 | 167 | 212 |

| | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|
| Datorii in valoare totala de/ formate din <i>Debts in the total amount of/ consisting of</i> | 74 146 | 15,314 | 13,744 | 17,521 |
| Furnizori <i>Suppliers</i> | 1 603 | 331 | 297 | 378 |
| Personal-remuneratii datorate <i>Personnel-remuneration due</i> | 3 400 | 702 | 630 | 803 |
| Contributii salariale <i>Payroll</i> | 2 465 | 509 | 456 | 582 |
| Impozite si taxe <i>Taxes and fees</i> | 116 | 23 | 21 | 27 |
| Datorii comerciale catre afiliati <i>Trade payables to affiliates</i> | 63 762 | 13,169 | 11,820 | 15,067 |
| Imprumuturi financiare primite de la asociati <i>Financial loans received from associates</i> | 2 800 | 578 | 519 | 661 |
| Venituri in avans ca donatii pentru investitii <i>Advance income as donations for investments</i> | 4 248 | 877 | 787 | 1,003 |
| Capitaluri proprii in valoare de/ formate din <i>Equity in the amount of/ consisting of</i> | -65 221 | -13,470 | -12,090 | -15,412 |
| Capital social <i>Share capital</i> | 1 100 | 227 | 203 | 259 |
| Rezultatul reportat <i>Retained earnings</i> | -21 464 | -4,433 | -3,978 | -5,072 |
| Rezultatul curent <i>Current result</i> | -44 857 | -9,264 | -8,315 | -10,600 |

The financial report has been drawn up and submitted by TAC.social's chartered accountant after being audited by an independent financial auditor, both members of the Body of Chartered Certified Accountants and Licensed Accountants of Romania (CECCAR).

For the complete balance sheet and all details or other inquiries, you are always welcome to contact one of the following signatories at hello@tac.social

Raluca Ionas, DVM, President of Transylvania Animal Care (TAC.social)

Annamaria Kiss, DVM, Executive Director

Anca Georgescu, Executive Director

Ioana Ion, DVM, Censor

TAC. social

TAC.social e prima organizatie româneasca de medicină veterinară socială & advocacy: lucrăm pentru animale singure, oameni cu venituri mici, ONG-uri și administrații publice din România și din afara ei.

Suntem medici veteriniari, avocați pentru drepturile animalelor, mentorii pentru mediciști tineri și inovațori locali ai medicinei veterinară pe care noi am numit-o socială.

TAC.social is a veterinary non-governmental organization in Cluj-Napoca, Romania, the first of its kind in the country.

We work for low-income pet owners, stray dogs & cats, public authorities & animal welfare charities in Romania and abroad. We are vets, pet advocates, tutors for veterinary students and local innovators of the social veterinary medicine field.